

Landdagsgruppens skriftlige beretning

til SSWs landsmøde

i Husum, 24.09.2016



Berucht foon e loondäisfloose

tu e loonspartaidäi

önj Hüsem, 24.09.2016



Fotos:

Lars Salomonsen, Martina Metzger, SSW, Sebastian Iwersen

A close-up portrait of a middle-aged man with short, light brown hair and glasses. He is wearing a dark suit jacket over a striped shirt. The background is a blurred blue wall with a white circular logo. The text 'Kære venner, liiw följkens,' is overlaid on the left side of the image.

Kære venner,
liiw följkens,

i det forløbne år har kystkoalitionen taget sig af de sidste store udfordringer før landdagsvalget i 2017. Næsten hele koalitionsaftalen er blevet realiseret og for SSW var det meget vigtigt, at få gennemført to lovforslag som vedrører vores minister Anke Spoorendonks områder.

For det første drejer det sig om en ændring af landets Justizvollzugsgesetz, som handler om situationen i fængslerne. Loven indeholder nu en række forbedringer med hensyn til resocialiseringen af de indsatte i fængslerne. Processen for at en indsat kan resocialiseres skal i fremtiden planlægges tidligt i forvejen, fordi resocialiseringen er den bedste vej til at forhindre at folk igen begår strafbare handlinger. Dertil hører også at familierne skal få chancen til at være tit sammen, således at de kan støtte fangernes vej tilbage til en normal tilværelse i samfundet.

Ein liberales Justizvollzugsgesetz

Eine wichtige Änderung des Justizvollzugsgesetzes gibt es im Bereich des sogenannten Täter-Opfer-

Ausgleichs. Gerade bei schwereren Delikten macht es Sinn, dass ein solcher Ausgleich rechtzeitig aus dem Strafvollzug heraus versucht wird. Das Gesetz sieht daher vor, dass die Vollzugsanstalten einen Täter-Opfer-Ausgleich zwischen Gefangenen und Geschädigten anregen und dazu auch Mediationsstellen vermitteln können.

Aber die meisten Diskussionen löste der Gesetzentwurf aus, als es darum ging, ob Justizvollzugsbedienstete Waffen tragen sollten – oder nicht. Einige Bundesländer untersagen den Justizvollzugsbediensteten gänzlich Schusswaffen zu tragen; hauptsächlich aus drei Gründen: Erstens, weil Schusswaffen in JVA's immer auch in die falschen Hände geraten können – nämlich, wenn Bedienstete überwältigt werden sollten. Zweitens, weil die Erfahrung zeigt, dass Schusswaffen in Wirklichkeit auch nicht benötigt werden – in Schleswig-Holstein ist beispielsweise seit über dreißig Jahren keine Schusswaffe mehr innerhalb einer JVA benutzt worden. Und drittens, weil die baulichen Anlagen so gestaltet sind, dass ein Ausbruch kaum möglich ist und auch die Sicherheit innerhalb der JVA's bestmöglich

Vores minister Anke
Spoorendonk



gewährleistet ist – dazu kann natürlich auch immer die Polizei gerufen werden, die ja bewaffnet ist.

Men på trods af alle de gode argumenter vi havde, krævede fagforeningerne at folk stadigvæk om natten skulle få lov til at bære våben. Argumentationen var, at betjentene kunne vænne sig til våben og det ville give dem en mere sikkert følelse. Vi efterkom ønsket, fordi det ikke skader. Det viser, at vi som koalition lytter til det, hvad de berørte interessegrupper siger i høringerne.

Landet får en bibliotekslov

Den anden vigtige lov som koalitionen har besluttet er landets bibliotekslov. Som I sikkert godt kan huske har SSWs landdagsgruppe i sidste valgperiode allerede fremlagt et lovudkast, uden at det var muligt at få et flertal for det. Men for os - med vores danske syn på sagerne - var det vigtigt at denne del af vores (ud) dannelsessystem får faste lovmæssige rammer. På krav fra SSW blev det nedfældet i koalitionsaftalen at der i løbet af valgperioden skal indføres en bibliotekslov. SSWs kulturminister Anke Spoorendonk fremlagde på dette grundlag et lovudkast. Loven sætter rammerne

og definerer helt nøje hvilke opgaver et bibliotek har. Det særlige er - set med mindretalspolitiske briller på - at bibliotekerne af Nordfriisk Instituut og Ferring Stifting er optaget i lovens tekst som videnskabelige biblioteker og at også Dansk Centralbiblioteket er nævnt som biblioteksvæsen for den danske befolkningsdel.

Biblioteksloven indeholder flere initiativer. Det hænger sammen med at især SSW har sat fokus på at give bibliotekerne bedre rammebetingelser end før. Det begynder med at alle biblioteker får en årlig budgetforhøjelse på 1,5 % via landets finansudligning. Dertil kommer, at vi har afsikret Nordfriisk Instituuts biblioteksarbejde med en resultataftale. På samme måde har vi afsikret Dansk Centralbibliotekets arbejde. Resultataftalen har ført til at biblioteket fra og med i år få et tilskud på 172.000 € hvert år. Det er næsten en fordobling i forhold til 2012. Og til sidst uddeler kulturministeriet hvert år et sekscifret beløb til særlige innovative projekter i biblioteksvæsenet. Alt i alt kan man konstatere at SSW med hensyn til biblioteksvæsenet har gjort en forskel. Uden SSWs indflydelse ville landets biblioteker stå meget dårligere.

Mehr friesische Beschilderung dank des SSW

Än dåt jült natörlük uk, wan et am e manerhäidepolitikungungt. Heer san we wi wörklik en påår grute treese foram kiimen. Jü grutst önjtwikling as was döör et „Gesetz zur Umsetzung des Verfassungsauftrages zur Stärkung der nationalen Minderheiten und Volksgruppen“ kiimen. Ääder dideere lunge noome ferbärje ham trii gesätse, wat gemiinsom änert wörden san. Di grutste amfång mååget deerbai dåt friisk-gesäts üt. Eefter 10 iir as dåt gesäts nai footed wörden. E loondäisfloose as ma en tjuken gesätsforsliik aw e koalitsjoonspartnere tukiimen än we hääwe gemiinson di forsliik önj e loondäi inbroocht. Die wichtigste Änderung im Friesisch-Gesetz ist sicherlich die zur zweisprachigen Beschilderung. Bisher war es den Gemeinden erlaubt, zweisprachige Ortsschilder aufzustellen. Dabei bleibt es natürlich! Es ist aber nun auch zusätzlich erlaubt, Gewässer, touristische Ziele und auch die grün-gelben Ortshinweisschilder zweisprachig zu fassen. Das Land verpflichtet sich nun aber auch, die wegweisende Beschilderung in Nordfriesland zweisprachig zu fassen. Die Kosten für die kommunale Ebene werden dabei vom Land übernommen. Es ist vorgesehen, dass die Umstellung der Beschilderung zuerst an den Bundesstraßen und später dann an den Landes-, Kreis- und Gemeindestraßen vorgenommen wird. Dabei ist das Land im engen Austausch mit



dem Kreis Nordfriesland und der Stadt Husum als untere Straßenverkehrsbehörden. Ende Juli wurde das Gesetz im Amtsblatt veröffentlicht, dann hat das Verkehrsministerium die entsprechenden Verwaltungsvorschriften erlassen und es ist damit zu rechnen, dass im Frühherbst mit der Umstellung der Beschilderung begonnen wird. Ein riesiger Erfolg für den SSW!

FOTO: LARS SALOMONSEN



SSW styrker
bibliotekerne

Önj diheere tuhuupehäng wal ik e geläähghäid brüke än seed foole tunk tut Nordfriisk Instituut, wat üs hülpen heet än stal en list ma åle friiske toorpsnoome än topograafische betiikninge ap. Jüdeer list as en diilj foont friisk-gesäts än mååget önjt åmstbles önjt gehiilj 15 side üt. Deer stöön en mase årbe ääder, ouers nü jeeft et fort jarst tooch önj e histoori en fulstandi list ouer friiske toorpsnoome än

topograafische betiikninge, wat följik önj åle möölike tuhuupehänge ofisjäl brüke koon.

Einer dieser Zusammenhänge wird ab Dezember dieses Jahres an der Westküste hörbar sein. Im Dezember wird die Marschbahn von der Regionalbahn SH als neuer Betreiber übernommen werden und entsprechend der Ausschreibungsvorgaben werden die Ansagen in den Zügen dann zweisprachig erfolgen. Es wird dann also „Nächster Halt: Husum! – Näist statsjoon: Hüseml!“

heißen.

En ouden änering foont friisk-gesäts as, dat friisk önj Nordfraschlönj nü uk bait rucht brükt wårde koon. Praktisch foole wichtier as ouers, dåt we da räglinge bait instalen önj e öfentlike tiinjst önjpååsed häåwe.

Bisher regelte das Friesisch-Gesetz, dass Verwaltungen das Recht haben, friesisch-sprachige Mitarbeiter bei gleicher Eignung bevorzugt einzustellen, wenn dies im Einzelfall notwendig ist. Die Praxis hat aber gezeigt, dass sich die Verwaltungen oft im Vorwege keine Gedanken gemacht haben, ob friesische Sprachkenntnisse notwendig sein könnten. Deshalb ist die Passage im Friesisch-Gesetz jetzt geändert worden. In Zukunft ist vorgegeben, dass erstens friesisch-sprachiges Personal grundsätzlich vorgehalten werden soll, damit Bürgerinnen und Bürger auch auf Friesisch bedient werden können. Und zweitens soll schon im Verfahren zur Einstellung in den öffentlichen Dienst vorher festgelegt werden, ob friesische Sprachkenntnisse notwendig oder wünschenswert sind. Damit liegt der Ball nun wieder im Feld der Verwaltungen und der Kommunalpolitik. Hier ergibt sich auch ein weites Feld für unsere SSW-Kommunalpolitiker, die dafür sorgen können, dass Verwaltungsbereiche zum Beispiel mit viel Publikumsverkehr festgelegt werden, in denen friesische Sprachkenntnisse eingefordert werden. Unsere Helgoländer SSWer haben gerade einen solchen Antrag im dortigen Gemeinderat gestellt!



FOTO: LARS SALOMONSEN

Minderheitenpolitische Fortschritte

Im Übrigen kann man diese Bestimmung sinngemäß im Rahmen der Gleichbehandlung auf dänische Sprachkenntnisse anwenden. Das wiederum würde zu einer Änderung im Landesverwaltungsgesetz passen. Dieses Gesetz ist das zweite der drei Gesetze, die angepasst wurden. In Zukunft ist es laut diesem Gesetz möglich, Urkunden, Anträge, Eingaben, Belege oder sonstige Urkunden in den Minderheiten- und

Regionalsprachen vorzulegen und hierfür dürfen den Betroffenen keine Kosten entstehen. Diese Bestimmung gilt für die friesische Sprache im Kreis Nordfriesland und auf Helgoland, für Dänisch in der Stadt Flensburg und den Kreisen Rendsburg-Eckernförde, Nordfriesland und

Schleswig-Flensburg und für Plattdeutsch im ganzen Land. Damit diese Bestimmung aber bestmöglich umgesetzt werden kann, ist es mit Sicherheit notwendig, dass erst einmal festgestellt wird, wie es um die Sprachkenntnisse in der Verwaltung steht und dass gegebenenfalls hier mehr mehrsprachiges Personal in den Verwaltungen eingestellt wird. SSWs kommunalpolitikere kan sørge for at dette lovkrav bliver ført ud i livet. Jeg er sikker på at SSWs landsforbund og vores regionale SSW-kontorer gerne giver formuleringshjælp, så at vi i fremtiden kan få rigtige flersprogede forvaltninger.

Das dritte Gesetz, das angepasst wurde, ist das Kindertagesstättengesetz. Bisher war zwar vorgesehen, dass Sprachangebote gesondert gefördert werden konnten, aber darunter wurden immer nur Sprachangebote gesehen, die der Integration von Migrantenkindern dienten. Diese Förderung soll natürlich weiter bestehen bleiben, denn sie ist wichtiger denn je. Aber wir haben nun in den § 4 des Kindertagesstättengesetzes die „angemessene Berücksichtigung der durch die Verfassung und die Europäische Charta der Regional- und Minderheitensprachen geschützten Sprachen“

aufgenommen. Hierfür muss natürlich Geld zur Verfügung gestellt werden, was in den nächsten Haushaltsberatungen sicherlich eine Rolle spielen wird. Die Betriebszuschüsse für die dänischen Kindergärten werden durch eine solche Passage im Kita-Gesetz noch besser abgesichert. Darüber hinaus werden aber zusätzliche Sprachangebote, die über die Institutionssprache hinaus angeboten werden, von dieser Bestimmung umfasst. Also in dänischen Kindergärten beispielsweise zusätzliche Angebote zur Vermittlung der friesischen Sprache oder in deutschen Einrichtungen zusätzliche Angebote, die sich auf die Vermittlung der dänischen und friesischen Sprache, von Plattdeutsch oder auch auf die Nutzung von Romanes beziehen.

Mindretalsberetninger skal styrke den kommunale mindretalspolitik

Bortset fra disse mindretalspolitiske tiltag har kystkoalitionen også ændret nogle kommunale regler til gavn for mindretallene. I Gesetz zur Änderung kommunalrechtlicher Vorschriften har vi sørget for et lille gennembrud i forhold til den betydning

mindretalspolitikken har på kommunalplan. I landsforfatningen står der, at mindretallene skal beskyttes og fremmes. Men i realiteten „glemmes“ det ret tit i kommunalpolitikken. Nogle gange sker det af ”ond” vilje, men i mange tilfælde sikkert også på grund af uvidenhed. Derfor har vi blandt andet sørget for at kommunerne i fremtiden er forpligtet til at aflevere beretninger om mindretallenes situation i deres område engang i hver valgperiode. Det giver kommunalpolitikkerne og embedsmænd håndværkstøj til at kontrollere, om man har nået de mindretalspolitiske mål man har sat sig. Man har gjort gode erfaringerne i amtet Nordfrisland og i byen Flensborg med sådanne beretninger. Man kan blandt andet bruge disse beretninger til en mere målrettet personalepolitik for at få ansat folk, der taler mindretallenes sprog. Det kunne tænkes at man bruger beretningerne til at definere hvad finansiel ligestilling af mindretalsorganisationer og -institutioner indeholder. Og selvfølgelig kan sådanne beretninger også føre til at man direkte føler sig ansvarlig for at udbygge tilbuddene i mindretalssprogene i børnehaver og skoler.

FOTO: SEBASTIAN IWERSEN

Mindretallene har fået bedre vilkår pga. SSWs regeringsdeltagelse



Da ist also genug Pfeffer drin! Auch hier wird es in Zukunft bessere Möglichkeiten geben, kommunalpolitische Initiativen für die Minderheiten zu ergreifen.

Landet investerer i fremtiden

Når vi forlader mindretalspolitikken og igen ser på den almene politik, så kan vi konstatere at kystkoalitionen fører en konservativ og sober finanspolitik. Landet Slesvig-Holstens økonomi ligger betydeligt under de budgetgrænser, forfatningen og aftaler med forbundsregeringen foreskriver. I et enkelt år har vi endda haft et overskud i kassen. Også i år kan vi forvente et fremragende resultat. Alt i alt kan man med rette sige at budgetterne holder og at vi har økonomisk råderum til at sætte fokus på vigtige fremtidsinvesteringer.

Mit dem IMPULS-Programmet wird zum Beispiel ein Maßnahmenpaket auf den Weg gebracht, um einen großen Teil des Sanierungsstaus in Höhe von ca. 2,1 Mrd. € abzubauen. Darüber hinaus beinhaltet IMPULS neue Investitionen im Umfang von 115 Mio. € (z. B. für kommunale Sportstätten, überbetriebliche

Berufsbildungsstätten, Digitale Agenda, klimaneutrale Liegenschaften, Lärmschutz, Barrierefreiheit). Ebenfalls sollen über IMPULS 35 Mio. € an das Sondervermögen Hochschulanierung zurückgeführt werden, die zur Finanzierung von Flüchtlingsunterkünften entnommen wurden. Insgesamt umfasst das Infrastrukturprogramm damit ein Volumen von ca. 2,2 Mrd. €. Ziel ist es, die Maßnahmen von IMPULS in mehreren Phasen bis 2030 umzusetzen.

Die Mittel werden in den jeweiligen Haushalten bereit gestellt und dabei wird immer danach geschaut, ob aus den jeweiligen Vorjahr Mittel zusätzlich in das Programm IMPULS überführt werden können, damit die Mittel noch schneller zur Verfügung stehen können. Am Ende werden jährlich Mittel für die Verkehrsinfrastruktur, für Hochschulen, Krankenhäuser und vieles mehr zusätzlich zur Verfügung gestellt, die sonst nicht da wären. Dieses ist ein gewaltiger Kraftakt des Landes, der aber auch nur deshalb möglich ist, weil diese Küstenkoalition vorausschauend plant und handelt.

Da trafikinfrastrukturen er nævnt, vil jeg bare henviser til, at man i den fælles dansk-tyske trafikkommission,

FOTO: MARTINA METZGER



*Der er nok at tage fat i på
Slesvig-Holstens veje.*

som SSW har været med til at sætte i gang, efter nogle startvanskeligheder er kommet i arbejdstøjet. I kommissionen drøfter man visioner for grænseregionen. En vision vi har sammen med vores danske venner nord for grænsen er at vi får udbygget vejforbindelserne vestpå, således at vi kan aflaste motorvejen A 7. Det er et stort stykke arbejde vi har foran os for at overbevise især forbundspolitikken om nødvendigheden af bedre forbindelserne nordpå. Vi har fået tilsagn om at man vil finansiere udvidelsen af forbundsvejen B 5. Også motorvejen A 20 fik et løft under vingerne da forbundsregeringen helt tydeligt har gjort det klart at motorvejen bliver finansieret. Slesvig-Holsten blev virkelig godt tilgodeset i Bundesverkehrswegeplan, forbundets samlede trafikplanlægning.

Nogle konkrete eksempler viser, at vi bogstaveligt er på den rette vej. Således bliver forbundsvejen mellem Flensburg og Husum saneret og også små projekter som Ortsdurchfahrt L 1 i Osterby sættes nu i gang. Før 2012 har landet hvert år investeret omkring cirka 25 millioner € for at renovere landets veje. Vi investerer i 2016 knap 47 millioner €, hvilket er 11,4 millioner € mere end sidste år. Og i 2017 planlægger landet at investere 49,2 millioner € i landets vejsystem. Man kan med rette sige: „Det står ikke så ringe til endda!“

Große Unterschiede in der Schulpolitik

In der Schulpolitik wird immer mehr deutlich, wo die Unterschiede zwischen den verschiedenen Politikansätzen liegen. Während ursprünglich Lehrerstellen abgebaut werden sollten, hat die Küstenkoalition Stück für Stück freiwerdende Mittel genutzt, um weitere Lehrer einstellen zu können. Inzwischen haben wir es geschafft, dass trotz aller finanziellen Widrigkeiten kaum Stellen abgebaut, sondern Stellen eben doch wieder besetzt werden konnten. Wir sehen das als einen großen Erfolg an, weil wegen sinkender Schülerzahlen die Unterrichtsversorgung verbessert werden konnte. Gleichzeitig waren wir in der Lage, neue Herausforderungen, die sich in der Flüchtlingsfrage ergeben haben, bewältigen zu können. Ohne unser vorausschauendes Handeln, hätten sich hier unabsehbare Probleme ergeben.

Vi i SSW ser investeringer i uddannelsessystemet som



FOTO: LARS SALOMONSEN

Jette Waldinger-Thiering kæmper for, at alle skal have lige chancer for den bedst mulige uddannelse

investeringer i fremtidens samfundsudvikling og i fremtidens økonomi. Uden uddannelse på højeste niveau har vi heller ikke chancen til at udvikle os økonomisk. Det må vi aldrig glemme! For os i SSW er det også et spørgsmål om social retfærdighed. Skal alle have de samme chancer for at opnå den bedste uddannelse de kan få? Hvis man svarer på spørgsmålet med „ja!“ så er det en selvfølge at man også er parat til at give flere penge til uddannelsessystemet. Denne tankegang har også ført til overvejslen om at ansætte assistancepersonale til skolerne, som skal hjælpe lærerne i særlige situationer – de såkaldte Schulassistenten. 240 personer af den slags bliver ansat i skolerne og også de danske skoler skal tilgodeses med hensyn til ansættelsen af sådanne kræfter.

Es kann aber nicht angehen, dass einige Kreise in diesen Zusammenhang versuchen die Schulbegleiter abzuschaffen. Schulbegleiter sind Personen auf die einzelne behinderte Schülerinnen und Schüler Anspruch haben. Diese Schulbegleiter jetzt den behinderten Kindern und Jugendlichen zu verweigern, mit den Hinweis, das können die Schulassistenten so nebenbei mit machen, geht völlig an der rechtlichen Situation vorbei. Aber am Ende will ich eigentlich nicht

die rechtliche Frage stellen, sondern eine moralische oder soziale: Ist es in Ordnung, behinderten Menschen Hilfe auf die sie einen Anspruch haben, zu verweigern, um die Lasten anderen aufzudrücken? Und da sagen wir als SSW klar: Nein!

Windkraftplanung mit Bürgerbeteiligung

Wozu wir im Vorwege sicherlich auch klar „Nein!“ gesagt hätten, ist den Kommunen kein Mitspracherecht bei der Windkraftplanung zu geben. Das Gerichte so etwas anders sehen, ist nicht schön, aber wir müssen uns daran halten. Beschlüsse für und gegen Windkrafteignungsgebiete durch Gemeindevertretungen oder aufgrund von Bürgerentscheiden sind nicht rechtmäßig, wenn sie keine nachvollziehbaren Begründungen enthalten. Nur dagegen oder dafür zu sein, reicht also nicht mehr; selbst wenn es die Mehrheit vor Ort so will. Mit dieser Situation musste das Land umgehen und die Landesregierung hat deshalb einen neuen Planungsprozess in Gang gesetzt, der natürlich auch eine breite Bürgerbeteiligung beinhaltet. Anfangs wurden planungsrechtlich alle Flächen ausgeschlossen,

die nach derzeit geltendem Recht nicht nutzbar gewesen wären.

Das waren schon einmal rund 93 % der Landesfläche. Dann kamen immer weitere Kriterien dazu - wie zum Beispiel der Großvogelschutz oder der Umgebungsschutz zu Welterbe-Denkmalern wie dem Danewerk - was die nutzbaren Flächen wiederum verkleinerte. Am Ende wurden dann auch noch charakteristische Landschaftsräume ermittelt, die unbedingt schützenswert sind und die jetzt auch unter Landschaftsschutz gestellt werden sollen. Am Ende sollen dann Flächen von etwas über 2 % der Landesfläche herauskommen, die noch mit Windmühlen bebaut werden können. Oder andersherum gesprochen, über 97 % der Flächen in Schleswig-Holstein sollen frei von Windkraft bleiben. Vi mener nok at det kan være et godt kompromis, der baserer på kriterier der kan efterfølges. I sidste ende giver sådan en vindplanlægning sikkerhed for dem der gerne vil investere i vedvarende energiformer og på samme måde har også befolkningen sikkerhed på, hvad der kan lade sig gøre og hvad der ikke kan lade sig gøre.

FOTO: LARS SALOMONSEN



Bürgerwindpark Süderlügum



Slesvig-Holsten tog vel imod de mange flygtninge

Bedre rammebetingelser for politi og justits i Slesvig-Holsten

På politiområdet har kystkoalitionen sørget for at rammebetingelserne for politibetjentene er blevet bedre. Det samme gælder også folk der arbejder i justitsområdet. I begge tilfælde har vi sørget for at folk i begyndelsen af deres karriere får en bedre løn. Det skal føre til at arbejdspladserne bliver mere attraktiv og at man dermed kan tiltrække kvalificerede folk på dette vigtige område. Dertil hører også at vi uddanner flere folk, som senere bliver politibetjente. På mellemlang sigt fører det til at vi har flere ansatte i politivæsenet. På denne måde forbedrer vi sikkerheden i Slesvig-Holsten.

Men der skal også helt klart siges, at der ikke er mere kriminalitet i Slesvig-Holsten end før i tiden. Faktisk har vi mindre kriminalitet end for 10 år siden. Den eneste „fremgang“, hvad kriminaliteten angår, er antallet af tyverier. Her findes der i stigende grad professionelle internationale bander. Men vores politi arbejder også professionel og har et tæt samarbejde med Hamborg for at få styr på denne form for kriminalitet. For mig er

det særdeles vigtigt at understrege, at dette fænomen intet har med flygtningespørgsmålet at gøre.

Flygtningespørgsmålet er et humanitært ansvar

Når vi taler om flygtningespørgsmålet så er det først og fremmest et humanitært ansvar. Og det er helt klart at SSW går ind for, at alle der kommer til os får de bedst mulige vilkår som muligt. Man kan godt diskutere om måden, hvordan man i Tyskland har taklet flygtningesituationen sidste sommer var den rigtige eller ej. Men vi i Slesvig-Holsten har i fællesskab reageret på en fremragende måde. Over 50.000 flygtninge kom sidste år til Slesvig-Holsten og mange af dem rejste videre til Sverige og til andre lande i Europa.

35.076 flygtninge blev sidste år registreret i Slesvig-Holsten og er nu i landet. At landet, kommunerne og de mange frivillige hjælpere var i stand til at klare denne udfordring var fremragende. At situationen nu igen er mere under kontrol, i forhold til sidste år, hænger især sammen med at grænserne på balkanruten



FOTO: LARS SALOMONSEN



Integration af de nye medborgere er en stor samfundsopgave

FOTO: LARS SALOMONSEN



nu er lukket. Om situationen bliver sådan, som den nu er, ved ingen. Indtil midt af august 2016 kom der „kun“ omkring 7.500 personer og søgte asyl i Slesvig-Holsten. Der er meget mindre end sidste år. Det fører til, at vi sløjfer strukturer vi ikke nødvendigvis burde opretholde.

Es gibt keine sicheren Herkunftsländer

Aufgrund der etwas entspannten Situation im Flüchtlingsbereich werden nun Erstaufnahmeeinrichtungen wieder aufgelöst und die ehren- und hauptamtlichen Personen, die bisher für Tätigkeiten dort vorgesehen waren, versuchen wir nun in der direkten Integration von den neu zu uns gekommenen Menschen einzusetzen. Wir wissen nicht, wie sich die Situation weiter entwickeln wird. Notwendig ist mit Sicherheit, dass wir wieder eine gemeinsame europäische Flüchtlingspolitik auf die Beine stellen. Nur mit einer solchen gemeinsamen Politik werden wir es schaffen, das Problem richtig anzugehen. Und dabei muss man ehrlich sagen, dass die Sichtweisen innerhalb Europas höchst unterschiedlich sind. Es gibt Länder, die sich am liebsten vollständig abschotten würden und es gibt Länder, die eher eine Offenheit für die Aufnahme

von Flüchtlingen signalisieren. Und nicht nur das, auch innerhalb der Gesellschaften in den einzelnen Ländern gibt es eine tiefe Spaltung, was Fragen der Einwanderung angeht. Die Abstimmung zum Brexit hat dieses überdeutlich gemacht. Deshalb wird es notwendig sein, hier auch Kompromisse einzugehen, damit wir zu einer einheitlichen Flüchtlingspolitik auf Basis von Rechtsstaatlichkeit in Europa zurückfinden können.

Einen Vorgeschmack bekamen wir als es darum ging, die Frage zu lösen, ob die nordafrikanischen Staaten als so genannte sichere Herkunftsländer gelten können. Betrachtet man die Asylanerkennungsquoten aus diesen Ländern, so sind diese äußerst gering. Andererseits gibt es definitiv politische Verfolgung in diesen Ländern. Da stellt sich dann schon die Frage, ob eine „Verschlankung“ des Verfahrens, was mit der Einstufung als sicherer Herkunftsstaat automatisch verbunden ist, denn nun ein richtiger Weg ist. Feststellen kann man, dass jeder Asylsuchende, auch wenn er aus einem sicheren Herkunftsstaat kommt, in gleicher Weise wie bisher Fakten vorbringen kann, die nachweisen, dass er/sie politisch verfolgt ist. An den rechtlichen Grundlagen ändert sich somit nichts.

Aber trotzdem bleibt ein fader Beigeschmack, weil letztlich autoritär regierte Staaten formalrechtlich als sicher gelten. Für uns als SSW war es bei den diesbezüglichen Entscheidungen wichtig, dass die Asylsuchenden aus diesen Ländern auch weiterhin alle rechtlichen Möglichkeiten behalten – auch wenn das Verfahren schneller abgearbeitet wird. Dazu müssen für die von der Regelung zu sicheren Herkunftsstaaten möglicherweise auch betroffenen Roma aus Osteuropa Finanzmittel zur Verfügung gestellt werden, die helfen sollen, deren Situation in ihren Heimatländern zu verbessern. Diese Zusagen hat der Bund gemacht und das Land leistet inzwischen auch eine Co-Finanzierung für solche Roma-Projekte in Osteuropa.

Bei der Sicherheitsfrage einen kühlen Kopf bewahren

Wenn es um die Integration der neu zu uns kommenden Flüchtlinge geht, dann dreht sich die Diskussion in Deutschland und auch in vielen anderen Ländern auch um die Frage, ob unser Land durch die Flüchtlinge unsicherer wird oder nicht. Zuerst kann man sagen, dass es keine endgültige Sicherheit gibt. Es ist aber auch klar, dass bisher Flüchtlinge nicht straffälliger geworden sind als Einheimische.

FOTO: LARS SALOMONSEN



*Flemming Meyer
ved et flygtninge-
arrangement i Schuby*

Somit geht die Diskussion um eine erweiterte Vorratsdatenspeicherung oder die anlasslose Videoüberwachung von öffentlichen Plätzen in die vollkommen falsche Richtung. Die Rechte von Bürgerinnen und Bürgern zu beschneiden, damit angeblich mehr Sicherheit geschaffen werden kann, ist ja eine immer wiederkehrende Reaktion auf öffentliche Diskussionen bezüglich der inneren Sicherheit. Hier müssen wir aber kühlen Kopf bewahren. Es mag einzelne Regelungen geben, die verbessert werden können, aber die Erfahrung zeigt, dass Eingriffe in die Rechte der Bürgerinnen und Bürger bei einer später wieder entspannten Situation nicht wieder zurückgenommen werden. Wir leben in einem der sichersten Länder der Erde und wir haben eine gut ausgestattete Polizei und Justiz, weshalb wir uns auch auf den Rechtsstaat verlassen können. Im Übrigen werden wir nicht mehr Sicherheit dadurch bekommen, dass wir die neu zu uns kommenden Menschen weiter ausgrenzen, wie noch die ersten Gastarbeitergenerationen, sondern wir müssen einen Strauß an Integrationsleistungen bieten und die Nutzung dieser Integrationsleistungen auch einfordern. Wobei auch hier klarzustellen ist, dass die weit überwiegende Anzahl der Menschen, die zu uns kommen, diese Leistungen auch gerne wahrnehmen. Es geht also hier eigentlich langfristig um eine Wertediskussion in Bezug auf die wenigen Menschen, die nicht so leicht integrierbar sind. Hier muss der Staat deutlich machen, was die Grundlagen unseres Gemeinwesens sind und dass diese Grundlagen auch als unumstößlich vermittelt werden. Eine Grundlage ist das Beherrschen der Sprache. Sprachkurse müssen deshalb nicht nur allen offen stehen, sondern die Teilnahme daran auch aktiv eingefordert werden. Fast noch wichtiger ist aber auch allen klarzumachen, dass bestimmte Werte einzuhalten sind. Dies gilt im Übrigen nicht nur gegenüber Migranten, sondern durchaus auch gegenüber Einheimischen. Solche Werte sind zum Beispiel die Gleichheit von Mann und Frau oder die Tatsache, dass Homosexualität völlig in Ordnung ist. Aber auch dass das Grundgesetz und die Landesverfassung über allen Religionen und Glaubenssätzen stehen, ist eine unabänderliche Grundlage unseres Gemeinwesens. Und Rechtsstaatlichkeit und Gewaltenteilung sind ebenfalls

gesellschaftliche Werte, die allen in unserem Staat vermittelt werden müssen – da hat ja durchaus auch noch der eine oder andere Bio-Deutsche erhebliche Akzeptanzprobleme.

Wenn die Flüchtlingskrise also dazu führt, dass wir wieder aktiv über unsere gemeinsamen Werte diskutieren und sie dann auch immer wieder hervorheben, dann hat sie unsere Gesellschaft insgesamt sogar weiter gebracht!

Ud af huset og stem på SSW den 7. maj 2017

Den 7. maj 2017 er der landdagsvalg og vi har en stor chance for igen at opnå et så godt valgresultat som til sidste valg. I 2012 fik vi 4,6 % af stemmerne og det var det bedste resultat siden 50erne. Men vi har muligheden for at få endnu flere stemmer. En stemme på de Grønne eller på SPD kan betyde at man med sin stemme måske støtter en sort-grøn regering eller en stor koalition. SSW har helt klart sagt at partiet kun står til rådighed for et samarbejde med socialdemokraterne og de Grønne. Kun en stemme på SSW er derfor en garanti for at kystkoalitionen fremover kan arbejde videre. Dette argument skal også bruges overfor vælgerne – ved siden af at SSW selvfølgelig er det bedste bud til næste landdagsvalg! Vi har mange gode kandidater, som vi kan være stolte af.

Vores team er parat til endnu en periode i regeringen og jeg håber at mange støtter vores arbejde ved næste landdagsvalg. Tak for godt samarbejde med alle involverede i landdagsgruppen, med ministeren og hendes ansatte samt med alle vores samarbejdspartnere i Slesvig-Holsten og Danmark. Derfor kære venner: „Ud af huset og stem på SSW! Rüt üt da hüsinge än kiis SSW!“



Lars Harms
 Formand for SSWs landdagsgruppe/
 formoon foon e SSW-loondäisfloose

Landeszuschüsse Minderheitenorganisationen (ab 2010)

Kulturtilskud / Kultuurtuschüsse

	Ist	Ist	Ist	Ist	Ist	Soll	Soll	Soll
	HH 2010	HH 2011	HH 2012	HH 2013	HH 2014	HH 2015	HH 2016	HH 2017
Tilskud til danske organisationer								
Kulturtilskud ¹⁾	456.000 €	390.000 €	390.000 €	456.000 €	491.000 €	491.000 €	491.000 €	491.000 €
Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig	92.000 €	78.200 €	78.200 €	92.000 €	92.000 €	102.000 €	172.000 €	172.000 €
Jaruplund Højskole	85.100 €	72.300 €	72.300 €	72.300 €	72.300 €	75.000 €	75.000 €	75.000 €
Sydslesvigsk Oplysningsforbund	16.300 €	13.900 €	11.700 €	11.700 €	12.000 €	12.000 €	12.000 €	12.000 €
Fælleslandboforening for Sydslesvig ²⁾	30.000 €	- €	- €	- €	14.300 €	14.300 €	14.300 €	- €
Aktivitetshuset (Projekttilskud)	- €	- €	- €	- €	26.240 €	- €	- €	- €
Nordisk Informationskontor (Projekttilskud)	5.100 €	10.000 €	10.000 €	15.000 €	20.000 €	20.000 €	20.000 €	20.000 €
Summe	684.500 €	564.400 €	562.200 €	647.000 €	727.840 €	714.300 €	784.300 €	770.000 €

	HH 2010	HH 2011	HH 2012	HH 2013	HH 2014	HH 2015	HH 2016	HH 2017
Tuschüsse for friiske organisatsjoone								
Kultuurtuschus for e friiske följkefloose ³⁾	53.400 €	45.400 €	45.400 €	53.400 €	53.400 €	71.300 €	71.300 €	71.300 €
Tuschus Fräsche Rädj	15.000 €	12.500 €	12.500 €	15.000 €	15.000 €	15.000 €	15.000 €	15.000 €
Nordfriisk Instituut	230.200 €	200.000 €	200.000 €	230.200 €	290.200 €	360.200 €	426.000 €	438.780 €
Friisk Stiftung	- €	- €	- €	150.000 €	150.000 €	262.853 €	283.000 €	283.000 €
Twäärspäkete wäwisere	- €	- €	- €	- €	- €	- €	200.000 €	100.000 €
Söome	298.600 €	257.900 €	257.900 €	448.600 €	508.600 €	709.353 €	995.300 €	908.080 €

	HH 2010	HH 2011	HH 2012	HH 2013	HH 2014	HH 2015	HH 2016	HH 2017
Zuschüsse an Sinti und Roma								
Kulturarbeit Sinti und Roma	17.900 €	15.000 €	15.000 €	17.900 €	17.900 €	17.900 €	17.900 €	17.900 €
Beratung Sinti und Roma	180.500 €	180.500 €	180.500 €	180.500 €	180.500 €	216.500 €	216.500 €	216.500 €
Förderung Verband Sinti & Roma	- €	- €	- €	- €	- €	287.700 €	283.000 €	283.000 €
Zuschüsse an Sinti und Roma gesamt	198.400 €	195.500 €	195.500 €	198.400 €	198.400 €	522.100 €	517.400 €	517.400 €

Undervisningstilskud / Tuschus for e unerrucht

	Ist	Ist	Ist	Ist	Ist	Soll	Soll	Soll
	HH 2010	HH 2011	HH 2012	HH 2013	HH 2014	HH 2015	HH 2016	HH 2017
Tilskud til de danske skoler								
Dansk Skoleforening - tilskud elever ⁴⁾	31.124.600 €	27.141.600 €	27.387.000 €	35.547.400 €	37.067.500 €	37.750.000 €	37.850.000 €	38.050.000 €
Skolebuskørsel	510.000 €	297.500 €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
Dansk Skoleforening - byggetilskud (elevtål per 01.09.)	617.000 €	617.000 €	555.300 €	553.000 €	- €	- €	- €	- €
	5636	5681	5675	5738	5715	5717		
Summe	32.251.600 €	28.056.100 €	27.942.300 €	36.100.400 €	###	36.950.000 €	#####	#####

	HH 2010	HH 2011	HH 2012	HH 2013	HH 2014	HH 2015	HH 2016	HH 2017
Tuschus for friisk-unerrucht								
Tuschus for friisk-unerrucht ⁵⁾	162.964 €	155.556 €	151.853 €	151.853 €	164.816 €	154.614 €	168.519 €	?
(liirerstüne önj öfentlike schoule)	88	84	82	82	89	83,5	91	?
(schöljbjarne önj öfentlike schoule)	819	801	856	741	803	821	862	?
(liirerstüne önj dänische schoule)	8	9	8	8	9	10	13	?
(schöljbjarne önj dänische schoule)	69	62	78	61	75	90	166	?
(schöljbjarne önjt gehiilj)	888	863	934	802	878	911	978	?
Söome öfentlike schoule	162.964 €	155.556 €	151.853 €	151.853 €	164.816 €	154.614 €	168.519 €	?

Tilskud til mindretalsorganisationer / Tuschus tu manerhäidorganisatsjoone

	Ist	Ist	Ist	Ist	Soll	Soll	Soll	Soll
FUEV	20.000 €	20.000 €	20.000 €	20.000 €	26.000 €	20.000 €	20.000 €	20.000 €
Mindretallenes Hus / Manerhäidehüs	- €	- €	- €	- €	75.000 €	94.500 €	- €	- €
JEV	- €	- €	- €	10.000 €	4.000 €	10.000 €	10.000 €	10.000 €
SSW-U, VPJ-midler	470 €	470 €	470 €	470 €	470 €	3.176 €	3.176 €	3.176 €
SOF	14.670 €	13.900 €	11.700 €	11.700 €	11.700 €	11.700 €	11.700 €	11.700 €
Summe / Söome	35.140 €	34.370 €	32.170 €	42.170 €	117.170 €	139.376 €	44.876 €	44.876 €

¹⁾ Kulturtilskud til, SSF, Skoleforeningen, SDU, Kirken, Sundhedstjenesten og voksenundervisning. Fra 2014 incl. Fælleslandboforening 30.000 euro og 5.000 euro til "De unge i Slesvig"

²⁾ i 2014, 2015 og 2016 projekttilskud Museum

³⁾ heeruner ouf 2015 25.600 euro tuschus for e Friisk Foriining

⁴⁾ fra 2014 globaltilskud (afhængig af elevtallet, Soll-talene efter landets budget)

⁵⁾ liirerstüne önj öfentlike schoule x 1.851,86 Euro koostinge per unerruchtsstün (sii deelen) - SJ 10/11 as 2011, SJ 11/12 as 2012 ä.s.w.

(Grundlage: 50.000 Euro Lehrerkosten pro Lehrer : 27 Unterrichtsstd. wöchentlich = 1.851,86 Euro Kosten pro Unterrichtsstunde pro Jahr; keine Berücksichtigung von Sachkosten)

***Landdagsgruppens
skriftlige beretning***

*til SSWs landsmøde
i Husum, 24.09.2016*



***Berucht foon
e loondäisfloose***

*For e loonspartaidäi
önj Hüsem, 24.09.2016*